

# NAŠE ŘEČ 4

ROČNÍK 100  
ZÁŘÍ 2017

Vydává Ústav pro jazyk český AV ČR,  
v. v. i. – Vedoucí redaktorka: Markéta  
Pravdová, zástupce vedoucí redaktor-  
ky: Jan Chromý, výkonný redaktor:  
Ondřej Dufek, redaktorka anglických  
textů: Tamah Sherman

Členové odborné rady: Robert Adam,  
Jan Balhar, Neil Bermel, Ivana Bozdě-  
chová, Jaroslav David, Markus Giger,  
Zdeňka Hladká, Milada Homolková, Jiří  
Kraus, Radoslava Kvapilová Brabcová,  
Jana Matúšová, Marek Nekula, Ivana  
Svobodová, Ludmila Uhlířová, Jan Volín

Kontakty:

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.  
Letenská 4  
118 51 Praha 1

tel.: +420 225 391 445  
nase-rec.ujc.cas.cz  
naserec@ujc.cas.cz

Sazba: Marcela Hladíková

Tisk: ERMAT Praha

Vychází pětkrát ročně.

© Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

## OBSAH

### Články

- Ondřej Koupil – Veronika Štěpánová*, Naše řeč  
v roce 1817 ..... 193
- Tereza Lojdová – Zdeňka Hladká*, K úspěšnosti  
kodifikačních doporučení v rubrice Drobnosti  
(na materiálu přejímek z angličtiny) ..... 207
- Hana Mžourková – Jana Nová – Helena Pernicová*,  
Proměny lékařské terminologie v jednojazyčných  
výkladových slovnících ..... 215
- Klára Osolsobě – Jaroslava Hlaváčová – Vladimír  
Petkevič – Martin Svášek – Josef Šimandl*, Nová  
automatická morfologická analýza češtiny ..... 225
- Markéta Klimešová*, Adverbia rovně, zrovna, jejich  
funkce a významové obměny v čase ..... 235
- Katja Brankačec – František Martínek – Ladislav  
Futtera*, Jazykový purismus v Čechách a v Lužici  
v poslední třetině 19. a v první třetině 20. století ..... 243
- Ondřej Mrázek – Jarmila Vojtová*, Betlemářství  
a jeho odraz v jazyce ..... 258
- Milena Šipková*, O modálních predikativech  
slovesného původu typu *To přende, (se) patří...  
zbórat* ..... 265

### Drobnosti

- Hana Konečná*, K několika nářečním pojmeno-  
váním označujícím lakomého člověka ..... 272
- Michal Škrabal*, *Lotyši, Lotyšané, Lotyšci a Loty-  
chové* očima letonistovými ..... 275
- Z dopisů jazykové poradně ..... 280